



REVISTA ECONOMICĂ.

ORGAN FINANCIAR-ECONOMIC.

Organul oficial al „SOLIDARITĂȚII”, asociație de instituții financiare ca însoțire.

Apare odată pe săptămână.

Membri ai asociațiunii „SOLIDARITATEA“ sunt:

Prețul de prenumărare:
pe 1 an K 12.—, pe $\frac{1}{2}$ an K 6.—

Redactor responsabil:
CONSTANTIN POPP.

Taxa pentru inserții:
de spațiul unui cm^3 câte 10 fileri.

Pierderile de curs și realitatea bilanțelor.

Fiecare bancă, care se respectă pe sine și ține și la realul interes al acționarilor săi, va căuta să-și încheie bilanțul după cele mai solide principii și în conformitate cu dispozițiile referitoare ale legii comerciale. Ori legea noastră comercială normează destul de clar punctele de conducere pentru stabilirea unui bilanț, bazat pe principii solide, indicând pentru toate întreprinderile obligate la dare de seamă publică, nu numai specialele poziții, cari sunt a se consideră ca active, și pe acelea cari formează pasiva unui bilanț, ci stabilind chiar la anumiți titluri din bilanț și valoarea comercială, care are să servească de bază la bilanțare. Așa de pildă legea comercială ungăreană pretinde dela întreprinderile obligate la dare de seamă publică, între cari sunt, cum se știe, în prima linie toate băncile de credit și societățile de asigurare, tovărășii și reuniunile de păstrare etc., ca efectele să fie luate în bilanț după cursul ce-l cotează la terminul de încheiere al bilanțului. Va să zică legea pretinde scurt și precis, ca toate efectele, ce se găsesc în proprietatea unei bănci la 31 Decembrie a anului de gestiune, exclusiv uzual pentru încheierea bilanțelor la noi, să fie prețuite cu valoarea de curs, ce o au în această zi la bursă. E și just acest punct de vedere al unui bilanț solid, care n'are altă menire, decât să stabilească starea reală a gospodăriei băncii în momentul, când are să-și dea seamă de situația în care se găsește, după un anumit period de gestionare.

E însă altă întrebare dacă din punct de vedere practic e întotdeauna și real un astfel de bilanț? Căci dacă am voi să facem comparația între un proprietar particular de efecte publice, care nu este nimănui obligat la dare de seamă publică, și între o bancă, care la 31 Decembrie trebuie să constate în bilanțul ei de pildă o pierdere de 10,000 de coroane la cursul efectelor ei, conform cotei oficiale dela bursă din aceiazi — opinia publică, la care banca este mai mult avizată decât capitalistul particular, cetindu-i bilanțul, va avea desigur un moment de disagreabil sentiment. Pecând particularul, poate și-a petrecut seara de Anul nou în cea mai bună dispoziție, fără nici o grije, că după legile țării a suferit o pierdere de curs la hărțile lui, care poate va da loc la comentarii defavorabile reputației lui materiale. Căci, în definitiv, *efectiv*, nici banca și nici capitalistul n'a avut nici o pagubă reală în ziua ominoasă la 31 Decembrie. Nu-i aşa? Ar fi altceva, când legea ar spune: cu 31 Decembrie ai să-ți lichidezi toate afacerile, prin urmare să-ți vinzi efectele și ce mai ai, cu prețul târgului din aceeași zi! Atunci natural, că dacă eu ca bancă am cumpărat mai scump, și la 31 Decembrie cursul e scăzut, nu pot să-mi lichidez afacerile decât cu pierdere. Dar asta nu o cere legea și nici nu o poate cere dela o întreprindere, care este înființată pe timp nedeterminat, cum sunt și toate băncile de credit etc. Prin urmare legea comercială în privința aceasta este într'atâtă mancă întrucât este prea laconică. Si de aceea s-au ivit în timpul mai nou păreri din partea unor oameni

specialiști, cari militează pentru o schimbare a acestei dispozițiuni a legii comerciale, sau cel puțin pentru o întregire a postulatului acestuia al ei, în sens mai potrivit cu exigențele practice. Se cere mai ales, ca legea să fixeze calcularea după cursul efectelor din 31 Decembrie în bilanț numai atunci, când acesta ar fi mai urcat, decât cursul, cu care s'au cumpărat efectele. Când însă cursul la 31 Decembrie ar fi mai jos, atunci bilanțarea efectelor să se facă cu cursul de cumpărare. Prin aceasta adevărat, că profitul de curs nu s-ar putea arăta în bilanț la efecte, dar în schimb nici pierderi, cum mai ales, la băncile unui simptom permanent în bilanțele institutelor de credit și de asigurare. În deosebi băncile de asigurare, cari își plasează exclusiv în efecte fondurile lor de prime și de rezervă, prin dispoziția legii, au fost în timpul din urmă simțitor atinse și alterate în compunerea bilanțelor lor, mai ales acelea, cari își aveau plasate fondurile în efecte de stat ungare, cari au arătat oscilații de curs foarte neplăcute și mari în timpul mai nou.

Noi din partea noastră credem, că cea mai bună modificare a paragrafului acestuia al legii s-ar putea face în altă formă decât cea emisă mai sus de specialiștii moderni, și îndeosebi de scriitorul B. Irányi din Viena, care militează de ani de zile pentru acest fel de schimbare în favorul băncilor de asigurare.

Noi credem, că mai întâiu și întâiu legea comercială ar trebui să claseze efectele unei bănci în două categorii, și anume în efecte negociabile și în efecte de plasament. Si pe urmă propunerea specialiștilor s-ar putea aplica la categoria a doua cu toată justițea, pe când la cea dintâiu ar rămâne în vigoare normativul de azi.

Va să zică ar trebui să se spună în lege: Toate acele efecte, pe cari le aciră o bancă în scopul exclusiv de negociere, trebuie calculate în bilanț după cursul dela ultima zi a anului. O excepție fac acele efecte, cari servesc de garanție pentru fondurile statutare ale băncii, și pe cari banca le aciră pentru înzestrarea și augmentarea fondurilor ei, fără scop de negociere. Această deschilinire ar corăspunde după părerea noastră mai bine exigențelor practice și reale ale unui bilanț solid. Căci orice câștig sau pierdere arătată într'un bilanț, după părerea noastră este o ficțiune, îndată ce probabilitatea unei realizări este nulă. Si această supozitie este justificată aproape la toate băncile noastre, cari nu fac negoț cu efecte, ci le aciră pe acelea, mai ales pentru plasarea rezervelor lor de capital. Unde efectele

unei bănci constituie un stoc de marfă, care trebuie să o fie zilnic gata de vânzare și cumpărare, situația se schimbă esențial. Aici am putea admite cazul, deși poate că în practică nici aceasta nu s-ar putea întâmplă, dar supozitia ar fi bazată, ca să se cumpere la 31 Decembrie de exemplu toate efectele dela o bancă, care le are exclusiv spre vânzare. Atunci ea ar avea incontestabil o dobândă sau o pierdere absolut reală, după cum li-ar fi cumpărat mai ieftin sau mai scump la timpul său. În consecință astfel de efecte nu s-ar putea calcula în bilanț după alt curs, decât numai după cel dela 31 Decembrie, când se încheie bilanțul. Dar unde efectele unei bănci rămân ani de rândul în portofoliu și servesc plasării sigure a fondurilor ei, e absolut numai o marotă tehnică, anticată, calcularea lor cu cursul de 31 Decembrie, care poate avea numai un singur efect: să iriteze bilanțul fără nici o presupuție bazată pe vreo eventualitate practică. S-ar putea obiecționă că profitul curat din gestiunea întreagă a băncii este ceva ce ajunge la realizare îndată după încheierea bilanțului, și deci n-ar fi just, ca de pildă pierderile de curs să nu fie luate în considerație la distribuirea dividendei acționarilor. Foarte bine, dar nici un profit pe hârtie la efecte, nu este just să intre efectiv în dividenda acționarilor, ce se plătește în numărar. Prin urmare o compensație justă s-ar putea realiza numai în chipul arătat, eliminând din bilanț orice pierdere și orice câștig iluzoric, dacă e să se ajungă la realitatea bilanțelor, cum o cere și legea. Legile se fac pentru un sir de ani înainte, și rămân aceleasi. Vieata practică însă progresează repede și schimbă multe lucruri, pe cari legea nu le-a putut prevedea și cari numai experiența le justifică. Mai ales pe terenul comercial o lege cu greu va putea ține pas cu timpul și cu realitatea, dacă de 40 de ani ca a noastră, a rămas neschimbată ...

Si ar fi timpul suprem să se gândească guvernele noastre și la astfel de chestiuni, cari deranjază în multe privințe vieata economică a țării, tot atât de importantă, ca și vieata pur politică, care la noi consumă toate forțele de inteligență fără vr'un folos real.

Verax.

Cooperația în Ardeal și în România.

Sub titlul acesta d-nul *Dr. Ioan Răducanu*, docent universitar în București, publică în „Românul“ un răspuns la articoul nostru „Mărturisiri prețioase“ din Nr. 10 a. c. Deși locul acestui răspuns — dacă intenția d-lui Răducanu a fost să-și precizeze punctul de vedere — ar fi fost în revista noastră, totuș din o deosebită considerație față de autor îl reproducem la acest loc în întregime.

Iată ce scrie d-nul Dr. Răducanu :

„Revista Economică“ îmi face cinstea deosebită, să se ocupe de ultima mea publicație privitoare la «Prezentul și viitorul cooperativității în România».

Năș scoate la iveală acest fapt, dacă cel care căută să accentueze unele constatări din lucrarea amintită, nu ar fi tras câteva concluziuni pentru cooperația din Ardeal.

Dela început trebuie să ne dăm seamă că mișcarea cooperativă din România are cu totul alte condiții de dezvoltare decât aceea din Ardeal, condiții nu totdeauna mai prielnice. Prin urmare socol, că se făptuește o greșală, dacă, pe temeiul criticilor aduse mișcării de dincoace, se încearcă să se formuleze un verdict defavorabil încercărilor întreprinse pe terenul cooperației de peste munți.

Dacă aci lipșește cu totul ajutorul statului, nu e mai puțin adevărat, că starea culturală și materială superioară a țărănimii din Ardeal este mult mai prielnică unei organizații cooperative, decât în regat. Ceeace pricinuiese ca mișcarea din Ardealul românesc să nu fi pășit încă peste epoca încercărilor răslețe, este tocmai lipsa de imbold, de propagandă și educație pe ogorul cooperației din partea conducătorilor poporului român. Nu vreau prin aceasta să ridic o acuzație. Fac o simplă constatare.

In amănunte am căutat să schitez altădată prin «Tribuna» cum ar trebui organizată în mod mai sistematic, munca pentru răspândirea tovărășilor sătești.

Părerile mele de atunci, poate, au trecut neobservate, dar astăzi autorul recenziei din «Rev. Econ.» formulează aceleași propuneri. Îndrăznesc să fac o întrebare: Dacă este nevoie, — și aceasta este fapt — de «Educație și suflet cooperativ», de ce nu s'a făcut nimic până astăzi de către acei, cari sunt convinși de acest adevăr? În loc de răsboire prin presă sau în locul unei atitudini extrem de rezervată, de ce acei, cari nu admiteau înființarea tovărășilor sătești fără elemente pregătite, nu căutau să pregătească ei acele elemente și să dea astfel o bază căt mai solidă mișcării cooperative? Dar aci nu poate fi vorba de mustări, ci de un îndemn la muncă.

Revenind la părerile exprimate acum câțiva ani cu privire la cooperația din Ardeal, noi socotim, că nici o altă organizație nu este chemată, într-o măsură aşa de mare, ca organizația cooperativă, să întărească și să ridice viața economică și chiar politică a masselor populare. Cooperația trebuie să fie privită și folosită de către conducătorii neamului nostru ca pârghia cea mai puternică a apărării naționale. Să uităm păcatele din trecut și să chemăm la muncă coordonată, rodnică și pe acei, cari au stat în expectativă, ca și pe acei cari au dibuit singuraci. Din cele trei mii de comune românești din Ardeal și Ungaria, numai 70–80 au astăzi tovărășii de credit. Să întărim pe cele în fință și să ne străduim, ca ori unde e un centru de

populație românească, să avem o tovărășie sătească, în jurul căreia să graviteze viața gospodăriilor țărănești.

Nu vreau să redau aci mănușchiul de propunerii, pe cari le-am expus în „Tribuna“. Este sigur însă că dacă există dragoste, interes conștient pentru cauza cooperației, vom găsi ușor mijloacele, ca să desfelenim ogorul, din nenorocire încă în paragină al infrățirei economice al masselor poporale.

Dacă autorul «Mărturisirilor prețioase» îmi face marea cinste de a-și însuși lozinca: educație și suflet cooperativ, și numai după aceea acțiune, suntem de acord. Și, ca să sfărșim, îi răspundem cu o credință: Sufletul se manifestă în acțiune și educația nu se face fără acțiune.

Im Anfang war die Tat!

De aceea, să începem odată munca cea mare, căci încă odată, chestiunea cooperativă se identifică cu chestiunea națională.

docent universitar.

Noua lege cambială ungară.

(Continuare.)

Capitolul IX.

Multiplicarea și copii.

I. Multiplicarea.

§. 63. Cambia poate fi emisă în mai multe exemplare conglăsuioare.

Exemplarele trebuie să fie provăzute în textul documentului cu numeri curenți; contrar fiecare exemplar se consideră ca o cambie de sine stătătoare.

Fiecare posesor al unei cambii poate cere să i-se deie pe cheltuiala sa mai multe exemplare de cambii, întrucât din cambie nu rezultă, că s'a emis într'un singur exemplar. În scopul acesta posesorul are să se adreseze la anteriorul său nemijlocit, care iarăși merge mai departe la anteriorul său propriu și așa mai departe până ajunge la emitent. Indosanții sunt obligați a provedea nouele exemplare cu indossamentele lor.

§. 64. Dacă se plătește un exemplar, atunci încetează drepturile din toate exemplarele, chiar și dacă nu conțin clauzula, că prin plata făcută asupra unui exemplar celealte își pierd valoarea. Trassatul însă rămâne în obligă pentru fiecare exemplar acceptat, ce nu i-să restituie.

Dacă un indosant a transmis exemplarele la diferite persoane, atunci el și posteriorii săi sunt responsabili pe baza tuturor exemplarelor, cari poartă semnatura lor și n'au fost restituite.

§. 65. Cel ce expediază un exemplar pentru acceptare trebuie să noteze pe celealte exemplare numele persoanei, la care se află exemplarul expediat. Persoana aceasta este obligată a liberă exemplarul expediat, posesorului legitimat în ordine, al unui alt exemplar.

Dacă se refuză liberarea, atunci posesorul poate lua regres numai după ce mai întâi printr'un protest a dovedit:

1. că în butul cererii sale exemplarul trimis spre acceptare nu i-s'a liberat;
2. că nici pe un alt exemplar nu a putut ajunge la acceptare sau la plată.

II. Còpii.

§. 66. Fiecare posesor a unei cambii este îndreptățit a luă còpii de pe cambie.

Copia trebuie să redee exact cambia originală cu indossamentele și cu toate însemnările aflătoare pe ea. Trebuie arătat până unde se extinde copia.

Copia poate fi indosată în acelaș mod și cu acelaș efect și provăzută cu o declarație de chezăsie, ca și documentul original.

§ 67. În copie este a se indica depozitarul documentului original posesorului legitimat în ordine al copiei.

Dacă se refuză liberarea cambiei, atunci posesorul poate luă regres față de indosanți din copie numai, după ce protest a dovedit că documentul original nu i-s'a liberat la cerere.

Capitolul X.

Falsificare și modificări.

§ 68. Dacă o subsciere, fie chiar și a emittentului sau a acceptantului, este falsificată, prin aceasta validitatea celorlalte subscriri nu se alterează.

§ 69. În caz de modificare a textului unei cambii, ceice au subscris cambia după modificare sunt în obligo conform textului modificat; celce a subscris mai înainte este obligat conform textului original.

Dacă s'a falsificat textul cambiei sau a declarației cambiale, atunci se presupune, că subscririile de pe cambie s'au făcut înainte de falsificare.

Capitolul XI.

Prescripțiiune.

§ 70. Drepturile intemeiate pe cambie se prescriu față de acceptant în 3 ani, calculați dela scadență.

Drepturile posesorului față de indosanți și emitent se prescriu în timp de un an dela ziua ridicării la timp a protestului sau dela scadență, când cambia conține observarea «fără spese».

Drepturile de regres ale indosanților între olaltă și față de emitent se prescriu în timp de 6 luni dela ziua răscumpărării cambiei prin indossant sau a valabilității pe cale judecătorească a cambiei față de acesta.

§. 71. Intreruperea prescripționii are efect numai față de acel obligat cambial, cu privire la care a avut loc întâmplarea, ce provoacă prescripționea.

Capitolul XII.

Dispoziții generale.

§. 72. Dacă scadența unei cambii cade pe o zi de sărbătoare legală, atunci plata se poate pretinde

numai în ziua următoare de lucru. Asemenea se pot face toate celelalte acțiuni, în legătură cu cambia, în special prezentarea spre acceptare și ridicarea protestului numai în zile de lucru.

In caz că ziua ultimă a terminului în care trebuie indeplinită una din aceste acțiuni cade pe o zi de sărbătoare legală, atunci terminul se prolungește până în ziua următoare de lucru. Într'altele zilele de sărbătoare, ce cad în intervalul unui termin, se numără la calcularea terminului.

§. 73. La calcularea terminelor legale sau a celor fixate în cambie, ziua dela care încep a decurge aceste termine, nu se compută.

Zile de respect nu există, nici legale, nici judicatoare.

(Va urmă).

Promisiunile de câștig ale societății de asigurare „Victoria“ din Berlin.

In urma plânsorilor, ridicate în timpul din urmă tot mai adeseori contra societății de asigurare «Victoria» din Berlin, oficiul de control de stat asupra afacerilor de asigurare din Germania a emis o ordinăriune, prin care interzice societăților de asigurare germane editarea așa numitelor calcule de cheltuieli netto pe seama asiguraților.

Aceste calcule de cheltuieli netto, adeca de spese curate pentru o asigurare de viață pe seama asiguratului, de fapt, pornesc toate dintr-o părere greșită, dar durere foarte răspândită în public, că anume unele asigurări sunt scumpe, altele sunt ieftine, unele sunt mai scumpe, altele și mai ieftine. In special argumentarea cu scumpetea tarifelor a devenit în timpul din urmă singura armă de concurență în mâna agenților de tot felul. Se fac toate sforțările posibile, pentru a arăta, că cutare societate de asigurare va plăti asiguratului cvote de câștig, va reduce în toate felurile premiul, aşa, că în definitiv după ce agentul învăță de acasă a substras în fața omului neinițiat toate câștigurile puse în vedere pentru viitorul îndepărtat, precum și toate rebonificările amânate și întârziate, nu mai rămâne decât o cifră foarte mică, despre care atunci cu aere mari de cucerire se zice: lată! atâta fac spesele D-Tale curate, atâta costă asigurarea la noi! Societatea noastră are tarifele cele mai ieftine, face asigurările cele mai ieftine și natural atunci toate societățile, cari nu sunt de față, sunt scumpe. Aci ținete ordinăriunea oficiului de control de stat asupra afacerilor de asigurare din Germania, pentru că de fapt este cu atât mai de reprobă procedura societăților de a pune în vedere ca rebonificări sigure și ca câștiguri sigure astfel de cifre, cari nu au valoare decât pe lângă *anumite* condiționi, cu căt noi știm și orice om cu capul la loc înțelege, că asigurarea asupra vieții nu poate fi nici scumpă, nici ieftină, pentru că un astfel de contract conține o mulțime de condiționi, a căror realizare este ascunsă în toate privințele în viitor.

Deoarece «Victoria» din Berlin ceară a lucră și între Români noștri, lăsăm aci să urmeze o comunicare dintr'un ziar de specialitate din patrie, din care se poate vedea ce preț au promisiunile acestei

societăți, promisiuni, pe cari se bazează și cărora le dă ușor crezământ aceia dintre intelectuali, cari pe lângă o oarecare sumă sunt gata oricând să dovedească, că «Victoria» din Berlin este mai ieftină decât «Banca noastră românească de asigurare». Să dăm dar cuvântul acestui ziar de specialitate:

«Victoria» din Berlin — zice numitul ziar — a cărei procedură de acuziție perhorescată a fost demascată cu câțiva ani mai înainte în Viena în legătură cu un proces monstru, cu date sdrobitoare, nu a învățat nimic din păcatele trecutului și nepăsându-i de prestigiul devalvat, își continuă încă și astăzi politica nesolidă de afaceri. O dovadă dintre cele mai eclatante despre aceasta este seducerea publicului cu asigurările aşa numite: cu dividende ulterioare. Anume «Victoria» din Berlin are niște premii atât de urcate încât, cu toate că promite cele mai mari câștiguri, totuș nu poate concură cu celelalte societăți. Ca să-si acopere acest desavantaj se folosește de promisiunea, că va împărtăși partidele de câștiguri și în cei trei ani următori după sfârșitul asigurării. Abstrăgând dela aceea, că observarea câștigurilor și aşa nu este garantată, dividenda ulterioară nu are nici măcar caracterul unei promisiuni condiționate.

Anume după cercetările statistice dintre toate polițele de asigurare abia 20% ajung terminul final al duratei contractate. Așadar, 80 dintre 100 de polițe este sigur, că nu se vor împărtăși de dividendele ulterioare; de altă parte însă este sigur, că toate partidele plătesc niște premii cu câte 15—20% mai urcate».

Continuând apoi ziarul citat, zice: «In definitiv abia o mică parte dintre asigurați ajunge la dividendele ulterioare, în timp ce 4 cincimi dintre asigurați cu siguranță nu se vor împărtăși de aceste dividende, cu toate că și-au plătit dreptul acesta deja dinainte cu un plus de premii de 15—20%. Dar nici acei puțini, cari ajung în viață terminul scadenței nu sunt siguri, că vor primi dividendele ulterioare, pentru că 20—23 de ani este o vreme destul de lungă, în decursul căreia factorii, ce condiționează posibilitatea dividendelor se pot schimbă în aşa măsură, încât partidele poate că peste tot nu vor căpăta dividende.

Polița cu dividende ulterioare a societății «Victoria» din Berlin prin urmare nu are nici o valoare reală, ci aceasta nu este altceva decât seducerea și păgubirea publicului laic. Ar fi deja timpul, ca să se pună capăt prin lege și la noi acestor manipulații.

Din partea noastră nu avem deocamdată altceva de adăugat, decât, că ne mirăm, că mai sunt încă și astăzi între intelectualii noștri unii, cari, după cum suntem informați, nu numai în detrimentul «Băncii noastre de asigurare», ci chiar în detrimentul cauzei asigurărilor și astfel în detrimentul publicului se pun în serviciul acestei societăți și dau mai mult preț promisiunilor acesteia — cu scadență descrisă mai sus — decât muncii cinstite în favorul băncii noastre de asigurare, care nu promite la nici un caz satisfacerea unor angajamente iluzorii, de fapt însă pentru îndeplinirea obligamentelor sale este peste măsură de prevăzătoare și solidă.

*

România agricolă în 1913.

Ministerul agriculturii și domeniilor publică cifrele definitive privitoare la întinderea culturilor și la producționea obținuta anul trecut în întreaga țară. Din acestea reiese că suprafața totală cultivată în 1913 a fost de 6.003,520 hect. inclusiv fânărtele, viile și livezile de pruni, comparativ cu 6.107,038 hect., din an. 1912, cu o micșorare deci de mai mult de 100,000 hect. pentru anul 1913.

Pentru anul trecut exploatațiunile marilor agricultori (dela 100 hect. în sus) au reprezentat o întindere de 1.696,906 hect., sau 28,27% din totalul suprafetei cultivate, pe când ale micilor agricultori (exploatațiuni mai mici de 100 hect.) de 4.306,614 hect., sau 71,73% din total.

Cerealele singure, (grâu, secără, orz, ovăs, porumb, meiu), s-au cultivat pe o suprafață de 5.001,041 hect. ceeace reprezintă 83,30% din suprafața totală cultivată în 1913, producând o cantitate de 93.670,669 hect. diverse cereale, din cari 40.406,868 hect. porumb, 29.332,183 hect. grâu, 12.382,207 hect. ovăs și 9.634,207 hect. orz. În 1912, suprafața cultivată cu cereale a fost de 5.187,554 hect., cu o producție totală de 84.664,296 hect.

Oleaginoasele și textilele (rapiță, in, cânepă, floarea soarelui) s-au cultivat pe o suprafață de 118,715 hect., dând o producție de 1.130,106 hect. sămîntă și 37,512 chintale metrice fuior de in și cânepă.

Leguminoasele (fasole, mazăre, linte, bob, cartofi) au ocupat cu diverse culturi o suprafață de 78,345 hect., după care s-a obținut în total, 2.407,949 hect. fasole, mazăre, linte și bob.

S'a mai obținut, deosemenea, după aceiași suprafață și 976,046 chintale metrice de cartofi.

Plantele industriale (sfeclă, tutun, muștar) s-au cultivat pe o întindere de 24,757 hect., cu o producție de 2.931,047 chintale metrice, din cari 2.823,646 chintale sfeclă pentru fabricarea zahărului și 94,986 chintale tutun.

Grădinăriile (varză, ceapă, pepeni, duvleci) au ocupat în 1913 o suprafață de 23,691 hect., producând 2.307,014 sute bucăți varză, pepeni, duvleci și 604,689 chintale metrice ceapă și alte legume.

Plante de nutret (fânărtele naturale și artificiale) s-au cultivat pe o întindere de 599,010 hect., după care s-a obținut 13.767,915 chintale metrice și din cari 7.682,240 chintale fânăr naturală și 5.950,876 fânăr artificială.

Viile și livezile de pruni au ocupat, în 1913, o suprafață de 166,961 hect., din care 90,036 hect., plantate cu vii și 76,935 plantate cu pruni.

Recolta viilor înregistrează cantitatea de 1.518,883 hectolitri vin, reprezentând o valoare de 55.143,909 lei, iar aceea a prunilor înregistrează cantitatea de 1.844,394 chintale metrice prune, având o valoare de 21.006,530 lei.

Măsuri de apărare contra pagubelor de grindină (ghiață).

La nenorocita criză economică din anul trecut au contribuit de sigur în măsură mare și pagubele de grindină. Este prea proaspătă în memoria fiecărui econom icoana desesperată lăsată de acest element, care în multe locuri a nimicit în câteva minute toată munca și osteneala unui an de zile.

Care sunt măsurile de apărare contra pagubelor de grindină?

Economii noștri abia se pot gândi la treascurile uriașe întrebuintate în țările apusene pentru spargerea și împrăștirea norilor de ghiată. Acestea costă prea mult, sunt și periculoase, și apărarea nici nu succede totdeauna.

Pentru economii noștri Români singura apărare contra pagubelor de grindină este *asigurarea*.

Astăzi după ce ne avem deja de doi ani „Banca noastră de asigurare“, înființată de toate băncile românești din patrie, nu putem zice, decât, că păcătuește deadreptul contra să și contra familiei sale acela care nu-și asigură sămănăturile prin „Banca noastră de asigurare“ contra daunelor de grindină.

Prin „Banca generală de asigurare“ s-au plătit în anul trecut — după cum aflăm din isvor sigur — *despăgubiri de grindină în sumă de peste 9000 cor.*

Oferte și prospete stau oricui la dispozitie atât la Centrala din Sibiu (edificiul Albina) cât și la agențurile ei principale din:

1. *Brașov* (la filiala Albina) pentru comitatele Brașov, Treiscaune, Ciuc, Odorhei și părțile apropiate din comitatele Făgăraș, Târnava-mare și Târnava-mică.

2. *Sibiu* (la Centrala din edif. Albina) pentru comitatele Sibiu, Alba Iulia, Hunedoara, Murăș-Turda, Bistrița-Năsăud, Sătmăr, Sălaj, Maramureș.

3. *Arad* (edif. Victoriei) pentru comitatul Arad, Bichiș, Bihor, Cenad și unele părți mai apropiate din Banat.

4. *Lugoj* (la filiala Albinei) pentru partea de Miază-Noapte a Bănatului.

5. *Vârșet* (la „Luceafărul“) pentru toată partea de Miază-zi a Bănatului.

6. *Cluj* (Kossuth Lajos ut. 26) pentru comitatele Cluj, Turda-Arieș, S.-Dobâca.

De asemenea se pot predă oferte de asigurare *la orice bancă românească*, căci toate reprezentă „Banca noastră de asigurare“, precum și la bărbații de încredere din toate comunele. Atragem atențunea tuturor celor interesați, ca să nu se lase seduși de agenți străini de Banca noastră, căci ofertele luate în mod greșit se răsbună totdeauna asupra asiguratului în caz de pagubă. Vor face deci bine toți aceia, cari vor cere dela Direcția din Sibiu a „Băncii generale de asigurare“ emitera funcționarilor ei principuți în afaceri de asigurare.

REVISTA FINANCIARA.

Situatiunea.

Sibiu, 9 Aprilie 1914.

Precum era de prevăzut, după ultimo, situația piețelor internaționale de bani s'a ameliorat esențial, dominind pretutindenea abundanță de numărări. În deosebi se manifestă aceasta în Berlin, unde discontul privat s'a redus la $2\frac{3}{8}\%$. În London discontul privat se menține la nivelul din săptămâna trecută de $1\frac{13}{16}\%$, iar în Paris a cotat $2\frac{1}{2}\%$.

Ce privește piața internă de bani, deși ultimul sumar al Băncii Austro-Ungare arată că această instituție a avut de satisfăcut mari cereri de bani și nou împrumut austriac încă a absorbit considerabile mijloace, — discontul privat s'a menținut cam la nivelul din săptămâna ultimă, cotând pentru cambii vieneze I $3\frac{7}{16}\%$, cambii budapestane I $3\frac{3}{4}\%$, alt material $3\frac{7}{8}\%-4\frac{1}{2}\%$.

LEGISLAȚIUNE.

Executarea novei legi asupra păsunilor comune neîmpărțite. Articolul de lege X: 1913 asupra păsunilor comune neîmpărțite va fi pus în vigoare la 1 Mai a. c., pe baza ordinației de executare a ministrului de agricultură, emisă sub Nr. 7000/914.

Conform datelor de carte funduară, sub regimul novei legi cad, în total, 7876 de comunități foste urbariale, de composesorate și de altă natură, cari, laolaltă, au un teritor de 1,400,008 jug. catastrale, în valoare de circa K 280 milioane.

Dispoziția fundamentală a legii este, că părtașii la păsunile comune neîmpărțite sunt obligați să se transformă într-un anumit timp precluziv în societăți. Ordinația de executare, dată de ministru arată amanuntit procedura de urmat, cum trebuie întemeiate aceste societăți, cum trebuie administrate, când se pot disolvă etc.

CRONICĂ.

Necrolog. George Tătar șef-contabilul „Agricolei“, din Sebeșul-săesc a început din viață la 6 crt. în etate de 42 de ani.

Cotarea devizelor române la bursa din Budapesta. Cu începere dela 27 Martie a. c. se cotează la bursa din Budapesta și cambiile asupra *București*. Cotarea a devenit necesară în urma legăturilor comerciale tot mai întinse dintre Ungaria și România. În ziua primă cotarea a fost: Lei 100 cambie a/București K 94:15 bani, și K 94:55 marfă.

Banca Carpaților din București a decis în ultima sa adunare generală urcarea capitalului social, actualmente de 1,500.000 lei, la cel puțin 3 milioane și cel mult 6 milioane lei, fie prin deschiderea unei subsecțiuni noi de acțiuni, fie prin cedarea unei emisiuni altor institute financiare din țară sau din străinătate.

Adunarea a aprobat totodată cooptarea d-lui Nicolae Xenopol ca membru al consiliului de administrație și a ales censori pe d-nii D. Z. Furnică, Th. Nicolau, general Pilat, D. Tatos și I. Zaharoff, iar censori suplenți pe d-nii: A. Kapri, I. Gramă, C. Săvuleanu, Dr. N. Șerban și H. Trembisky.

SUMAR.

Pierderile de curs și realitatea bilanțelor. — Cooperația în Ardeal și în România. — Noua lege cambială ungăra. — Promisiunile de câștig ale societății de asigurare „Victoria“ din Berlin. — Măsuri de apărare contra pagubelor de grindină (ghiată). — **Legislație:** Executarea novei legi asupra păsunelor comune neîmpărțite. — **Cronică:** Necrolog, Cotarea devizelor române la bursa din Budapesta, Banca Carpaților din București.

1—3

• domnișoară

absolventă a unui curs de contabilitate, cu aproape trei ani de praxă și bine introdusă în toate afacerile de bancă, precum și la Cassă, care posede în scris și vorbire limba română și maghiară, se pricepe și la scrisul cu mașina — caută aplicare în biroul unei bănci sau o altă condiție potrivită unei domnișoare inteligente. — Adresa o dă redacția acestei reviste.

**„GEOGEANA“,
institut de credit și economii, soc. pe acții în Geoagiu.**

Concurs.

La institutul de credit și economii „Geogeana“ în Geoagiu (Algýogy) este de ocupat postul de *cassar*, retribuit cu salar anual de 1500 coroane, 20% bani de cuartier și tantiemă statutară.

Alesul cassar va depune cauție în numărar sau hârtii de valoare în mărimea salarului anual, și va avea să îndeplinească și alte lucruri de birou ce i-se vor asigna.

Preferiți vor fi cei cu cuațificăție comercială și cei cari și-au îndeplinit obligamentele militare.

Terminul de concurs e *15 Maiu n. 1914.*

Geoagiu, 2 Aprilie 1914.

Direcțjunea.

**„HEBE“,
societatea actionară, Sângeorzu-l-rom. (Oláhszentgyörgy).**

Concurs.

Pentru ocuparea postului de *contabil* la societatea actionară „Hebe“ din Sângeorzu-l-român (Oláhszentgyörgy) conform hotărîrei direcțjunei de dtto 5 Martie a. c. escriu concurs.

Reflectanții să-și înainteze cererile provăzute cu documente originale referitoare la cuațificăție și serviciul de până acum, notând totodată și aceea, că sunt în stare a compune independent bilanțuri și expunând, că pe lângă ce salar etc. ar fi aplicați a ocupă postul, — cel mult până la 15 Aprilie la subscrisul în Dej (Dés).

Postul este a se occupă cu 1 eventual 15 Maiu. Competenții, cari pot dovedi praxă comercială, vor fi preferați.

Dr. Th. Mihali,
deputat dietal, președ. societății.

1—3

Banca națională a României.

1913

23 Martie

SITUAȚIUNEA SUMARĂ

ACTIV

206.261,528	149.608,928	
1 512,712	56.652,600	stoc metalic
146.973,124		{ aur ----- 153.686,479 trate consid. ca aur 56.642,000}
33 959,557		
12.895,740		Argint și diverse monede
11.999,891		Portofoliul român și străin
17.319,977		{ 15.807,100 Imprumuturi pe efecte publice 24.503,300 33.554,400 Impr. pe ef. publ. în ct. curent: 43.166,100 18.152,457 16.401,943 din care nu s'au ridicat lei: 16.920,340 26.245,760}
4 150,281		
6.407,565		Imprumutul Statului (fără dobândă)
884,676		Efectele capitalului social
893,991		Efectele fondului de rezervă
109 064,037		Efectele fondului amort. imobil. mobil. și mașinilor
111.731,767		Imobile
34.37,763		Mobilier și mașini de imprimerie
7.550,146		Cheltuieli de administrație
5.333,433		Efecte și alte valori în păstrare
711.176,188		Efecte în gaj și în păstrare provizorie
		Conturi curente
		Conturi de valori
		Conturi diverse

1914

15 Martie 22 Martie

210 461,256	210.328,479
645,369	667,438
179.997,825	182.958,923
48.623,186	50.749,060
11.924,059	11.924,059
11.999,674	11.999,674
16.933,877	16.933,877
4.070,281	4.070,281
6.603,672	6.605,924
1.023,302	1.026,322
885,406	910,191
150.314,392	150.166,987
130.096,048	132.757,427
8.669,442	9.813,435
20.982,729	20.847,336
33.654,794	33.538,595
836.885,312	845.298,008

PASIV

12.000,000	12.000,000
34.321,430	36.818,268
5.018,580	5.309,358
402.018,620	416.879,000
2.292,204	2.439,953
14.626,195	26.469,215
220.795,804	280.410,440
20.103,355	56.559,078
711.176,188	836.885,312

Taxa: Secont 6%, Dobânda 6%.

12.000,000	12.000,000
36.818,268	36.818,268
5.309,358	5.309,358
416.879,000	422.989,540
2.439,953	2.671,115
26.469,215	26.855,798
280.410,440	282.924,414
56.559,078	55.729,515
836.885,312	845.298,008

„LINA“

reuniune de păstr. și credit, ca însoț. în Ceanul-deșert.

CONVOCARE.

In înțelesul statutelor membri «Insoțirei de păstrare și credit «LINA», din Ceanul-deșert se invită la

Adunarea generală ordinată,

ce se va ține la 26 Aprilie st. n. 1914, la orele 3 d. a. în ocașia însoțirii.

Ordinea de zi:

1. Bilanțul pro 1913 și raportul direcțiunii.
2. Raportul comitetului de supraveghiere despre mersul afacerilor și despre examinarea bilanțului.
3. Propunere privitoare la distribuirea profitului curat de K 332-03.
4. Eventuale propunerii.

Ceanul-deșert, la 2 Aprilie 1914.

Direcțiunea.

takarék és hitelegylet, mint szövetkezet Pusztacsán.

MEGHIVÓ.

Az alapszabályok értelmében, Pusztacsáni «LINA» takarék és hitelegylet mint szövetkezetnek tagjai folyó évi 1914. április hó 26-án d. u. 3 órakor a szövetkezet helységében megtertandó

Rendes közgyűlésre,
ezennel meghívatnak.

Tárgysorozat:

1. Az 1913. évi zárszámadás és az igazgatóságnak a lejárt üzletével tárgyaló jelentése.
2. A jelenlegi bizottság jelentése az üzlet menetéről és a zárszámadás vizsgálatáról.
3. Az 1913. évi K 332-03 tiszta nyereség felosztására vonatkozó jáváslat.
4. Esetleges indítványok.

Pusztacsán, 1914. évi április hó 2-án.

Az igazgatóság.

Activa — Vagyon. Contul Bilanț cu 31 Dec. 1913. — Mérlegszámla 1913 decembrie 31-én. Pasiva — Teher.

	K f	K f	
Cassa în număr — Készpénz	368-75	Părți fundamentale — Alaprészek	2,128-
Imprumuturi — Kölcsönök	20,991-25	Fond de rezervă — Tartalék alap	62-27
Mobiliar — Butorzat	100—	Depunerii spre fructificare — Betétek	1,027-46
	21,460-	Reescont — Viszleszámitolás	15,672-75
		Cont-current — Folyó-számla	1,785-
		Interese după cvote — Alaprészek után kamat	129-49
		Interese anticipate — Előlegezett kamatok	323-
		Profit curat — Tiszta nyereség	332-03
			21,460-

Spese — Kiadások.**Profit și Perdere — Nyereség és veszteség.****Venite — Jövedelmek.**

	K f	K f	
Interese de depunerii — Betéti kamatok	121-47	Interese și alte venite — Kamatok és egyébb jövedelmek	2,660-72
Interese după cvote — Alaprészek után kamat	100-77		
Interese de reescont și cont-current — Viszleszámitolás és folyó-számla kamat	1,521-21		
Spese — Költségek	225-24		
Amortizári — Leirások	360—		
Profit curat — Tiszta nyereség	332-03		
	2,660-72		2,660-72

Ceanul-deșert — Pusztacsán, la 31 Decembrie 1913.

DIRECȚIUNEA: — AZ IGAZGATÓSÁG:

S. Poruțiu m. p., I. Pescariu m. p., I. Fodorean m. p., P. Poruțiu m. p. T. George m. p. I. Moldovan m. p.
prezident v.-prezident cassar.

Revăzut și aflat în ordine — Megvizsgáltatott és rendben találtatott.

Pusztacsán, la 27 Martie 1914.

Aurel Poruțiu m. p.,
prezident.

George Nemeș m. p.

Tănasie Pitean m. p.